A JOINT PROJECT BETWEEN

Harudaki and Fairy Rose

Toshishita no Kare no Kare

By Fujiyama Hyouta

Chapter 11

Staff

Raw Provider: Kain
Translator: Minh Ha
Proofreader: Pandabarbear
Editor: Kain
QCer: Minh Ha

#harudaki@ircichighway.net
http://www.teamfairyrose.com/

If I have a girlfriend

When we're going home together from school

or dating

We would hold each other's hands while walking.

That's what I thought when I was in middle school.

In the summer of my second year in university, the one I have is
A senior boyfriend.
And then
Clatter
Clatter
Clatter
I'M NOT GONNA GET LOST ANYMORE
SO YOU DON'T HAVE TO GO WITH ME TO THE GATE LIKE THIS
Of course my dream of holding hands and walking together can't be realized.
BUT OUTSIDE IS QUITE HOT
I CAN BE ALONE WITH KUNIYOSHI-SAN, SO THERE'S NO PROBLEM!
CAN I CALL YOU AGAIN THIS EVENING?
YEAH
We can't do it, but

RIGHT NOW I'M THE HAPPIEST ONE IN THE WORLD♡
FESTIVAL?
YEAH, NEXT SATURDAY
IT'S QUITE BIG, THERE'S A LOT OF FOOD STALLS TOO
Welcome back
HEH, I DIDN'T KNOW THAT.
IS THAT SO?
Maybe I'll go
IT'S TWO STATIONS AWAY FROM AROUND HERE.
COS' IT'S A LITTLE BIT FAR.

NEXT SATURDAY?
...SAY, ISN'T THAT THE FESTIVAL OF THE SHINTO SHRINE NEAR MY PLACE?
Eh! So Kuniyoshi-san lives near there?
COULD IT BE, YOU ALREADY WENT TO THIS FESTIVAL BEFORE?
No... I heard about it but I haven't been there
WELL THEN, THIS TIME LET'S GO TOGETHER
THERE'S A LOT OF FOOD STALLS
LOOKS LIKE THERE ARE GAMES LIKE GOLDFISH SCOOPING AND DARTING TOO
AHAHA
Akamatsu-kun sounds pretty proud
BI/NK
—AH

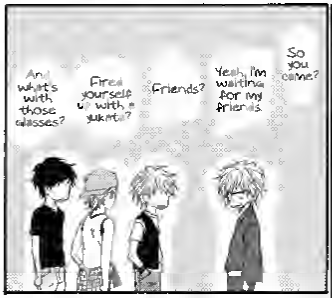
You heard about this festival in the seminar class?
YEAH
Then probably we'd run into the students from Kogawa seminar
And students from other seminar classes too
—AH
Right...
Even if we come across them, if I'm completely changed
Maybe we won't be revealed...?
EH?
Look, I'm always in suits, right?
It'd be awkward for Kuniyoshi-san
As expected, if we come across the guys from university
I don't mind it at all, but
downhearted...

!
IF I WEAR PLAIN CLOTHES, THE ATMOSPHERE MAY CHANGE...
Or using contact lenses instead of glasses when going there
Eh?! In that case, won't we stand out too much...?
WELL THEN! LET'S GO THERE IN YUKATA I'LL WEAR IT TOO!
IT'S ALRIGHT! THE ATMOSPHERE WILL CHANGE!!

—YEAH
WELL THEN, GOOD NIGHT, KUNIYOSHI-SAN
dazed
bow

KUNIYOSHI-SAN IN YUKATA!!!
I CAME UP WITH THAT IDEA ON THE SPOT!
NICE JOB AKAMATSU...!!
CLENCH!
...
GUESS WE CAN'T HOLD HANDS AT THE FESTIVAL
BUT IT'S AT NIGHT IF THERE'S A CROWD, MAYBE...
STILL, IT'S DIFFICULT.
Thus
Kuniyoshi-san in yukata
I can't imagine his face without the glasses, but
I'm sure it will suit him amazingly!!

Fried Squid
Buttered Potatoes
Festival Day

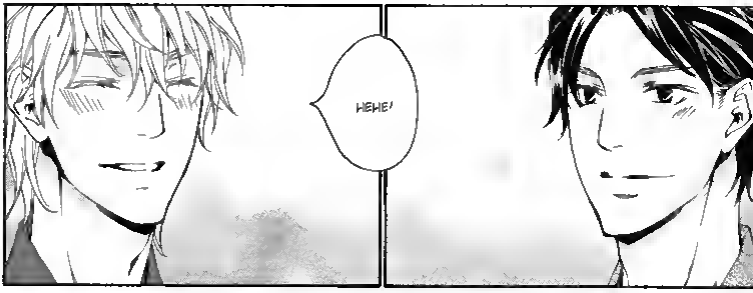

So you came?
Yeah, I'm waiting for my friends.
Friends?
Find yourself with Yukimi?
And what's with those glasses?

AS EXPECTED EVERYONE COMES
WE'RE BOUND TO GET CAUGHT
Well then!
NO, I'M FINE WITH THAT PROBLEM IS KUNIYOSHI-SAN...
AKAMATSU-KUN

LOOK AROUND
HUH? ISN'T THAT AKAMATSU?
piqued

SORRY.
DID YOU WAIT FOR LONG?
IT'S BEEN A WHILE SINCE I LAST USED CONTACT LENSES
IT TOOK ME A WHILE TO WEAR THEM.

NICE!
AH, THANK YOU
IT SUITS AKAMATSU-KUN TOO
YUKATA SUITS YOU EVEN MORE THAN I THOUGHT, KUNIYOSHI-SAN


HEHE!

Buttered Potatoes
TALKING ABOUT THAT, WHILE WAITING I MET THE UNIVERSITY GUYS
AS EXPECTED, EVERYBODY COMES
JUST IN CASE, I PLANNED A SMALL DISGUISE TOO
I WORE GLASSES BUT THEY STILL RECOGNIZED ME
Like this
WELL... OF COURSE THEY'D RECOGNIZE YOU

KUNIYOSHI-SAN
EH
LET'S HIDE...!!
TWIP
INCH

WHOA...
RUSTLE!
WHAT...
WHY SO SUDDEN?
Owww
THE UNIVERSITY GUYS
THEY TALKED TO ME BEFORE...
SO I THOUGHT IT'S BETTER IF THEY DON'T SEE US TOGETHER
AAH, I SEE.
Twist
Push
SO...
SORRY, KUNIYOSHI-SAN

SNAP!
EH...
I DIDN'T MEAN TO PUSH YOU DOWN.
YOU DON'T HAVE TO PANIC THAT MUCH...
NO
I KNOW, SO
UWA?!
THUD!
ARE YOU OK?
AH...
THE STRAP BROKE?

If I say I want to walk holding his hand like this
It will be troublesame for Kuniyoshi-san, as expected. .
?
SORRY..
IT'S ALRIGHT..

THANK YOU
BUT STILL
WHAT SHOULD WE DO WITH THIS?
PAPP
Maybe the store owners have something...
WE CAN FIX IT TEMPORARILY...
HM...
BUT WITH THAT PERHAPS IT WON'T HOLD UNTIL AKAMATSU-KUN GOES HOME
LET'S FIX IT AT MY HOUSE

IF JUST GOING TO MY PLACE, IT MAY HOLD EVEN WITH TEMPORARY TREATMENT.
Let me borrow it
I'LL GO ASK IF THE STALL OWNERS HAVE ANYTHING WE CAN USE
Yoink
...EH?
IS THAT...
OK?
YEAH, IT'S OK SO WAIT FOR ME
IT'S NOT ABOUT THAT
IS IT OK FOR ME TO GO TO KUNIYOSHI-SAN'S PLACE?

AH! EH
IT'S ALRIGHT! I WON'T DO ANYTHING STRANGE
NO, I WANT TO DO IT IN THE FIRST PLACE...!!
Gulp
A-ANYWAY
I'LL GO FOR NOW
Y-YEAH
やき
GLANCE
-THIS

THIS IS...!!
SORRY...
IT'S A LITTLE MESSY IN HERE
OK
DAZED...
THIS IS KUNIYOSHI-SAN'S ROOM...
I'LL MAKE SOMETHING TO DRINK SO JUST SIT DOWN
AH, THIS IS BARLEY TEA.
I-IS THAT SO?
IT'S NOT MESSY AT ALL
AND THE ROOM IS BIG TOO...
THANK YOU
clink

—AH
KUNIYOSHI-SAN'S COLLARBONE
GO AHEAD
UHM. ITADAKIMASU
IT WAS PRETTY DIM SO I COULDN'T SEE CLEARLY, BUT
How beautiful. .
KUNIYOSHI-SAN

UHM...
YEAH
EH...
!
CAN I SIT CLOSER TO YOU?

ME
I'VE BEEN LONGING TO
HOLD THE HAND OF THE PERSON I LOVE

RUSTLE RUSTLE

SIT

SORRY WE COULDN'T DO IT OUTSIDE
NO
EH?
THEN, THAT TIME,...
THAT'S PLEASE DON'T APOLOGIZE FOR IT
RIGHT NOW WE'RE HOLDING HANDS ANYWAY
RIGHT?
Eh
SQUEEZE

Even if
Could it be, it's alright.
This is...
I become overly eager more than this–
Even if I lust for him
It's alright...?